

desfi
Ministerio de Educación Pública

Material de apoyo para formadores de docentes

Reforzamiento
Programa de Español I Ciclo



Compilado por:

M.L. Evelyn Araya Fonseca.
Richard Navarro Garro, Ph. D.
Asesoría Nacional de Español
Departamento de Primero y Segundo Ciclos.
Dirección de Desarrollo Curricular

2014

Presentación

En este folleto se desarrollan algunos de los procesos básicos del curso *La conciencia fonológica y la lectura en el abordaje del nuevo programa de estudios de Español en I Ciclo* que corresponden al enfoque y orientación del nuevo programa que pretende que cada docente adquiera los conocimientos teóricos y prácticos para una mejor implementación en el aula.

Dentro de las temáticas que se abordan en el curso, se persiguen objetivos que tienen que ver con implementar estrategias didácticas que fomenten el abordaje de la conciencia fonológica y el placer y acercamiento afectivo a la lectura literaria. En esta línea, se identificarán los rasgos de varios géneros literarios y se analizarán aspectos teórico literarios que fundamentan la trascendencia de la lectura de cuentos, poemas, fábulas, entre otros. Paralelamente, se pretende reflexionar con respecto a las diversas temáticas y proporcionar una serie de estrategias a través de: ponencias, trabajo en subgrupos, exposiciones, lecturas, entre otros. Se proyecta lo abarcado fortalezca la mediación pedagógica del docente para un mejor logro de los contenidos curriculares del programa.

También se persigue formular actividades lúdicas sobre conciencia fonológica en las clases de Español de I Ciclo. Esto involucra la vivencia del proceso de jerarquía fonológica con el apoyo de recursos tecnológicos y materiales del entorno que orienten hacia la adquisición del aprendizaje significativo del estudiantado.

Otra de las finalidades del curso es analizar el uso del vocabulario básico al observar su aplicabilidad en las clases de Español de I Ciclo. Esto gracias a un mayor soporte en el conocimiento de aspectos teóricos propios de la especialidad.

Finalmente, es preciso analizar las ideas presentes en textos no literarios en el marco del nuevo programa de Español de I ciclo por cuanto se trata de un tema que se evoca en algunos de sus contenidos procedimentales, en especial en el tercer año de la Educación General Básica. Por ende, se proponen algunas estrategias que permitan abordar este tema y lograr mejores resultados durante el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Capacitación

La conciencia fonológica y la lectura en el abordaje del nuevo programa de estudios de Español en I Ciclo.

1. Objetivos:

a) **General:** Implementar estrategias didácticas que fomenten el abordaje de la conciencia fonológica y la lectura del nuevo programa de Español de I Ciclo de la Educación General Básica.

b) Específicos:

1. Identificar las características de los géneros literarios presentes en la lista de lecturas obligatorias del MEP para I Ciclo de la Educación General Básica.
2. Analizar propuesta teóricas sobre el fomento de la lectura amena y comprensiva de textos obligatorias del MEP para I Ciclo de la Educación General Básica.
3. Formular actividades lúdicas sobre conciencia fonológica en las clases de Español de I Ciclo.
4. Analizar el uso del vocabulario básico en las clases de Español de I Ciclo.
5. Analizar las ideas presentes en textos no literarios en el marco de los nuevos programas de Español de I Ciclo.

2. Contenidos

- a) Características de los géneros literarios (poesía, cuento, fábula) presentes en textos seleccionados de la lista de lecturas obligatorias aprobada por el MEP para I Ciclo.
- b) Seducción y placer del texto.
- c) La conciencia fonológica (vínculo entre el lenguaje oral y el escrito, identificación de los sonidos del lenguaje oral y su respectiva representación escrita, decodificación del texto escrito, comprensión del texto escrito).

- d) El vocabulario básico: conceptos claves (antonimia, codificación, cohesión, competencias lingüísticas y comunicativas, concordancia, conectores, decodificación, elementos lingüísticos, elementos paralingüísticos, enunciado, escucha analítica, escucha apreciativa, escucha atencional, fonemas, frase, grafema, hiperónimo, hipónimo, homonimia, lectura y escritura, lenguaje figurado, letras, metacognición, oración, palabra, polisemia, prácticas sociales del lenguaje, los destinatarios, el tipo de texto involucrado, prefijo, producción textual, raíz, sinonimia, sufijo, plurisignificación de textos, texto, texto descriptivo, texto expositivo, texto instructivo, texto narrativo).
- e) Textos no literarios: características, tipos y ejemplos.

3. Actividades didácticas:

- Exposiciones magistrales sobre las temáticas del curso.
- Video foro: llenado de la guía para el análisis del video y su relación con las temáticas presentes en el programa de estudio de español de I Ciclo.
- En subgrupos, mediante una guía se comentan e identifican los rasgos de los géneros: poesía, cuento y fábula en textos literarios.
- Lluvia de ideas y lectura sobre la importancia de la seducción y placer del texto en las clases de Español.
- En subgrupos, elaboración y exposición oral de al menos dos actividades lúdicas en relación con la conciencia fonológica para un nivel previamente asignado.
- Individualmente, resolución de prácticas individuales asociadas con el vocabulario básico y su aplicabilidad en las clases de Español.
- En subgrupos, lectura y discusión de textos no literarios.
- Individualmente, llenado de la hoja de reflexión diaria en la cual el participante analiza los procesos de aprendizaje experimentados en cada jornada.



4. Sistema de evaluación:

I Indicadores de evaluación	Ponderación
Resolución de cinco prácticas individuales de vocabulario básico.	50% (10% c/u)
Elaboración y presentación de dos actividades lúdicas sobre conciencia fonológica.	20% (10 % c/u)
Llenado de la hoja de reflexión de cada jornada	30% (6% c/u)

5. Duración de la actividad y asistencia mínima:

Duración total	Horas presenciales	Horas en línea	Horas de tutoría	Total de horas de asistencia mínima
40	40	-	-	34

6. Cronograma:

Número de grupo	Fecha(s) de inicio y finalización	Horario	Total de horas
1, 2, 3, 4	Del 12 al 16 de mayo de 2014	8 a.m. a 4p.m.	40 horas
5, 6, 7, 8	19 al 23 de mayo del 2014	8 a.m. a 4p.m.	40 horas

Fomentar la lectura es dar felicidad

M.L. Evelyn Araya Fonseca
Asesora Nacional de Español

“Leer lo es todo. La lectura me hace sentir que he logrado algo, he aprendido algo, que soy mejor persona.”

Nora Ephron (1941-1912) Guionista y directora estadounidense

Cierta vez un escritor lanzó la idea de que posiblemente uno de los mejores regalos que el ser humano puede ofrecer a sus semejantes es la capacidad de amar la lectura. Nada más cercano a la verdad. Estudios científicos demuestran que el estímulo por la lectura se cultiva, incluso, desde que el niño se está desarrollando en el vientre materno. Los primeros años del desarrollo humano representan la época idónea para acrecentar el amor por este hábito. Por ejemplo, Albert Hauffen, en un estudio de la Universidad de California¹, confirma lo que muchos han repetido por años: *“Aun cuando sus niños no sepan hablar y leer bien, léales en voz alta cuentos e historias que capten su interés”*; esta práctica, sencilla en apariencia, es un paso fundamental para su crecimiento personal. Tener contacto placentero con obras literarias (poesías, cuentos, novelas, historias, leyendas entre otros) estimula la imaginación y remueve las emociones más intensas; en síntesis, nos recuerda nuestro lugar en el universo.

Ciertamente la parte fuerte de la tarea corresponde a los padres, pero las circunstancias sociales que rodean a muchos de nuestros pequeños hacen que ellos no reciban este estímulo en el hogar. Ante esta disyuntiva ¿cuál es el papel que juega el docente y la institución educativa? La escuela complementa o, como señalamos incluso inicia, procesos que es indispensable llevar a cabo desde la más tierna edad. Es una misión titánica, noble y ardua que nos reta a diversificar nuestros esfuerzos y renovar las ilusiones. Por consiguiente, esta capacitación se presenta como la oportunidad para fortalecer algunos conocimientos teóricos básicos que son específicos de la enseñanza del Español y que se servirán para apoyar la labor del educador de I y II Ciclos, cuya formación es generalista. Por ello en este caso, se presentan sugerencias para su aplicación en nuestras escuelas, siempre respetando las particularidades de cada contexto.

¹ <http://ucce.ucdavis.edu/datastore/datastoreview/showpage.cfm?usernumber=1444&surveynumber=199>

PARA UN MEJORAMIENTO EN LA ENSEÑANZA DE LA LITERATURA

M.L. Evelyn Araya Fonseca

Asesora Nacional de Español de I y II Ciclos

Actualmente existe una clara tendencia hacia la búsqueda de cambios positivos en las metodologías y técnicas de enseñanza-aprendizaje empleadas en los sistemas educativos de muchos países del orbe. Las naciones latinoamericanas no son la excepción y Costa Rica debe esforzarse por incursionar en esta área y constituirse en pionera del proceso de modernización que habrá de levantarse sobre los cimientos de una profunda investigación educativa.

En este sentido, la indiferencia hacia la metodología tradicionalmente empleada en la enseñanza del español, reviste gran importancia por cuanto presupone un bajo nivel de significado real de lo aprendido y su consecuente pérdida a corto o mediano plazo. Ante este panorama, evitar la falta de interés hacia la lectura y propiciar un encuentro placentero con el texto literario, son senderos por los cuales se debe transitar si la meta es un aprendizaje realmente significativo.

Sin embargo, se debe considerar el reto que significa motivar para que se construya el conocimiento en una sociedad inmersa en la actual revolución electrónico-digital que tiende a privilegiar la realidad virtual, los enlatados y los juegos de vídeo. Por este motivo, precisamente es importante echar mano de muchos de estos recursos y encauzar su utilización con el firme propósito de convertirlos en nuestros aliados durante las lecciones.



En consecuencia, es prioritario impulsar un ambiente en el cual el estudiantado no se conciba como un recipiente vacío que espera ser llenado; por el contrario, el niño (a) deberá asumirse como un participante activo del proceso de enseñanza, poseedor de conocimientos previos que le permitirán el enlace de conceptos y asimilar la información.



El máximo aprovechamiento de las lecciones está intrínsecamente ligado a varios factores indispensables: la significatividad psicológica de los contenidos, la calidad y organización del material presentado durante las clases, metodologías acordes con el contexto socio-histórico vivido y sobre todo, la actitud positiva, disponibilidad e interés que sea posible despertar en cada estudiante.

Por lo anteriormente expuesto, el papel del educador como guía, observador y estudioso del fenómeno educativo cobra un tinte trascendental y, por lo tanto, merece un lugar destacado dentro de la sociedad. Así lo asevera Abarca (1995, p. 56):

“La responsabilidad del educador en cuanto a la promoción de la práctica reflexiva en el estudiante, con respecto a invitarlo permanentemente a buscar mejores caminos y a explotar alternativas, es una función inherente a todo buen educador. El estudiante quiere desarrollar una actitud de autonomía en cuanto a su funcionamiento intelectual; no puede ser un repetidor de algo que alguien le dice que es de tal o cual manera (...)”

Consecuentemente, es prioridad nacional la actualización y preparación del docente para fortalecer la creación de espacios reflexivos y contrarrestar la apatía de nuestros niños (as) hacia el hábito de la lectura. Este hecho, no solo acrecentaría la calidad del aprendizaje sino que acarrearía mejoras durante el desarrollo de las lecciones y a nivel de rendimiento académico.

La esperanza y la promesa de la educación del futuro radican en la capacidad de actualizarse y en el empleo de metodologías innovadoras. De ser así, la motivación actuará como un factor psicológico de primer orden que predispondrá al estudiante para llevar a feliz término la experiencia educativa.

Referencia bibliográfica

Abarca, Sonia. 1995. *Psicología de la motivación*. San José: Costa Rica. Editorial EUNED.



Textos poéticos y narrativos

Los textos literarios nos ayudan a correlacionar Español con otras áreas del currículo

¡Veamos algunos ejemplos!

Una vez que hemos estudiado acerca de los acontecimientos ocurridos durante los diferentes períodos de la historia de Costa Rica, disfrutemos de los siguientes textos literarios. Sin embargo, antes de iniciar, busquemos en el diccionario el significado de las palabras que desconocemos.

Nuestro Padre Sibú
del maíz nos formó,
desgranó las mazorcas
de distinto color,
esparció las semillas
y nacimos tú y yo.

Con aguas cristalinas
las semillas regó
y fue de esa manera
como nos bautizó.

Nos regaló la Tierra
cargada de alimento,
escribió una canción
en las voces del viento,
la lluvia que refresca,
calor y luz del sol,
con luna y con estrellas
la noche iluminó.

De las mismas semillas
nacimos tú y yo,
con los mismos regalos
Sibú nos obsequió.



Y aunque mires tus manos de distinto
color
para Él solo existe
el color del amor.

SIGĒGLOPA KÁWÖ JEMĪ YABALÁ SĒRIKĒWA

El señor Sol y los niños huracanes²

“Los niños cabécares se levantan muy temprano. Apenas el señor Sol comienza a asomarse y a mostrar sus primeros rayitos, ellos tienen la esperanza de ver a los “sërikë”, que son tres pequeños huracanes-niños, muy traviesos.

Sucede que el señor Sol se acuesta todas las noches bien cansado, después de haber trabajado durante el día. Su labor es muy importante: él nos da calorcito necesario para vivir y la luz suficiente para que la vida crezca.

El maíz sonríe cada vez que el señor Sol lo ilumina; tal vez, a eso se deba que las mazorcas agradecidas sean amarillitas como él. Al señor Sol le cuesta levantarse, se da vuelta, se tapa con las nubes hasta arriba, pero aun así los “sërikë” lo encuentran. A estos niños juguetones nada se les escapa, mucho menos el señor Sol.

El más pequeñito, el “yaba batásku”, siempre lo encuentra de primero y le dice: “Señor Sol ¿todavía está dormido?”

-¡Oh, sí, sí!- le responde haciéndose el tonto,- pero ya me levanto, ya es hora de trabajar.

Mientras, los “sërikë” se tapan la boca para soportar la risa que les da el haber encontrado al señor Sol escondido.

A esta hora el señor Sol tiene aún sus bigotes arrollados y se ve algo descuidadillo. Por eso “yaba batásku” le dice: “¿quiere vestirse?...Nosotros venimos a ayudarle.”.

-Ah, muchas gracias, aunque yo no tenía deseos de levantarme-, confiesa el señor Sol. Son recién las cinco de la mañana, y da un gran bostezo, pero los “sërikë” le agarran los bigotes cada uno de un lado y comienzan a estirarlos y a prepararlos para que el señor Sol realice su labor diaria. Cada uno tira un puñado de bigotes de cada lado y van jalándolos más y más.

Esos bigotes es lo que uno ve en la mañana: ellos son la luz del alba que ilumina nuestro horizonte. Cuanto más tiren de los bigotes los huracancitos, más calor hace y hay más luz. Cuando el sol ha salido completamente, es que ya le han estirado todos sus bigotes.

Si mañana quieren ver a los “sërikë”, hay que levantarse muy temprano para observar cómo esos pequeños huracanes niños le jalan los bigotes al señor Sol.”

² Historia cabécar, escrita en este idioma y recopilada por Valeria Varas y Severiano Fernández. Historias cabécares 2. San José, Edit. UCR, 1989.

Estrategias para el fomento de la lectura

(Extraídas del libro *La literatura para niños y niñas: de la didáctica a la fantasía*, de Nuria Isabel Méndez Garita, Carlos Rubio Torres y Minor Vargas Uva)

Sugerencias de 2 a 7 años

1. Estrategia: Letras y dibujos que vuelan

Objetivo: Interactuar con objetos que propician la lectura.

Descripción: Recordemos que el niño y la niña lo leen todo. Entonces, podemos hacer objetos de cartulina, de cartón grueso o de hule. Un avión que lleve la palabra "hola". Un oso con la palabra "cariño" o la palabra "gracias". O simplemente, una letra voladora.

Se verían bien con la canción que habla del desfile de las letras: "primero verán, que pasa la a...", etc. (del recordado cantautor mexicano Francisco Gabilondo Soler, conocido como Cri-Cri)

Variación: mientras le lee un cuento, un poema, se le pueden entregar objetos; por ejemplo, si se habla de un pato, se le entrega un pato. La idea es que relacione lo que escucha con lo que ve, con lo que palpa y siente. Esto puede ser muy divertido si se buscan o se inventan espontáneamente cuentos donde aparezcan muchos objetos y personajes con los que puedan interactuar.

2. Estrategia: Ilustración de un cuento o poema

Objetivo: Expresar el discurso literario por medio de creaciones plásticas.

Descripción: Las niñas y los niños seleccionan un cuento o un poema. Varias personas podrían escoger el mismo. Entonces, hacen las ilustraciones y podrían contar el cuento a los demás, apoyándose en sus propios trabajos ilustrativos. Se pueden hacer murales con todos los trabajos realizados.

Del poema narrativo al cuento reiterativo

Según los estudios de Piaget, la niña y el niño en el estadio preoperacional, tienen la capacidad de hacer síntesis e interiorizar una serie de hechos separados. Por esta razón, la poesía del preescolar no debe retratar un momento aislado, sino una serie de momentos que constituyen una secuencia. EJ. TEXTO DE A MARGARITA (Rubén Darío)

3. Estrategia: veo, imagino y escribo

Objetivo: Estimular la imaginación y la creatividad por medio del libro álbum.

Descripción: Les presentamos imágenes a los niños y a las niñas, o si se tiene equipo de multimedia, algunas diapositivas. Ellas y ellos escribirán o dirán el cuento o el poema, inspirados en esas ilustraciones. Podría trabajarse en grupos, sobre todo cuando ya se ha avanzado en estos estímulos. Lo anterior permite garantizar que todas y todos participen del proceso imaginativo y de creación.

Variación: Se puede hacer un recorrido por el campo o visitar alguna casa antigua, por ejemplo. Entonces, se les entusiasma para que a partir de esa visita inventen alguna historia y la compartan. Es importante recordar que si estimulamos la escritura, también estimulamos la lectura; que mientras se escribe, se lee.

4. Estrategia: De la música a la letra

Objetivo: Sensibilizar a la niñez por medio de la música

Descripción: Los niños y las niñas escuchan diferentes tipos de música. Incluso ellos y ellas pueden participar en la selección de la música que más les guste. En la narración en voz alta o en la lectura de los poemas, pueden utilizar esa misma música como fondo. Por

ejemplo, música como las composiciones para la película de “La guerra de las galaxias”, puede dar pie a la creación de alguna historia con seres venidos de otros planetas. O una música del bosque tropical nos podría llevar a la creación de “El país de las hormigas rojas”.

Sugerencias de 7 a 9 años

5. La fiesta de los libros

Objetivo: Relacionar los libros con el gozo y lo lúdico.

Descripción: Preparamos una fiesta de bienvenida a los libros. Puede ser con los libros que han llegado a la biblioteca o con los libros que se leerán durante ese año o período escolar. Se pueden hacer carteles de bienvenida, exhibiciones en una mesa. Alguien podría hablar en general de cada libro, incitando a su lectura.

Desde luego se reparten dulces y alguna bebida por esa fiesta tan importante.

Los libros deberían volar libremente en las escuelas, en las casas y en los países, sin ninguna frontera, igual que vuelan los alcatraces y las garzas en las islas tropicales. Y sobre todo, debemos buscar como misión, que vuelen de la mente al corazón de las niñas y de los niños.

6. Estrategia: Construyendo historias con arcilla

Objetivo: Potenciar la imaginación y la creación literaria

Descripción: el niño o la niña van creando un cuento con arcilla o plastilina. Una vez que lo tiene listo, lo escribe y lo cuenta apoyándose en su obra plástica. Podría llegar a construir una maqueta completa para su historia.

7. La fábrica de hacer cuentos, según Jean – Marie Gillig

Con el fin de enriquecer el imaginario de niñas y niños, el Dr. Jean – Marie Gillig propone elaborar una “máquina” de elaboración de cuentos, basada en el esquema actancial de Greimas. Con ese fin, se debe preparar una tabla plastificada blanca, cuyas medidas son de 100 cm por 70 cm. Se le fijan siete discos (con un diámetro de 18 cm cada uno), fijados con “tuercas de mariposa”, que les permite la rotación.

Las niñas y los niños hacen rotar cada disco y encuentran uno de 8 paradigmas diferentes, que queda señalada, al azar, por medio de una flecha. Al combinar los resultados de cada uno de los discos, se puede escribir un cuento.

Los contenidos propuestos para cada disco son los siguientes:

1. El héroe

- Un duende
- Un pescador
- Una princesa
- Un animal
- Un soldado
- Un pobre leñador
- Un príncipe
- Una pastora

2. El punto de partida

- Una música lejana
- Un mensaje de marcianos
- Una llamada telefónica anónima
- Una botella con un mensaje
- Un sueño extraño
- Un rayo láser en el cielo
- Un plan secreto
- Una huella misteriosa

3. El objetivo

- Volverse rico
- Volverse muy fuerte
- Volverse célebre
- Encontrar el amor
- Volverse sabio
- Volver a ser un bebé
- No envejecer jamás
- Volverse rey

- | | | |
|---|---|--|
| <p>4. El lugar</p> <ul style="list-style-type: none"> • En la cima de una montaña • Una cueva oscura • El planeta de los simios • Un edificio • Una isla desierta • Lo más profundo del bosque • Lo más profundo del mar • Un castillo abandonado | <p>5. Un amigo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un viejo • Supermán • Una vidente • Un karateka • Un mago • Un noble caballero • Un policía • Un extraterrestre | <p>6. El objeto mágico</p> <ul style="list-style-type: none"> • Una fórmula que hace invisible • Un tesoro • Un tapete volador • Un billete de lotería ganador • Un suero de la verdad • Patines de ruedas a reacción • Una carta mágica • Una llave que abre todas las cerraduras |
| <p>7. Un enemigo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Una pulga • Un monstruo • Un ogro • Un gigante • Un dragón • Una bruja • Un robot • Doctor Folamur | | |

8. Estrategia: El libro gigante

Objetivo: Evidenciar la belleza de un libro y estimular la creatividad.

Descripción: Con cajas de cartón grande, los niños y las niñas hacen un libro gigante. Escriben un cuento conocido o inventado.

Luego en grupo, y vestidos de manera colorida, leen el cuento para todo el grupo o para toda la escuela. El libro gigante también se puede ilustrar. Al final, se adorna el aula o la biblioteca, con el libro.

Sugerencias de 9 a 12 años

9. Estrategia: Parejas de palabras (con base en Gramática de la fantasía de Rodari)

Objetivo: Establecer relaciones para estimular la creatividad oral y escrita.

Descripción: De forma espontánea, dos niños pasan a escribir una palabra, sin que nadie la mire. La idea es que el binomio generado sea una sorpresa. Con ese binomio, se forman historias. Rodari nos comparte la siguiente con el binomio perro y armario “un perro pasa por una calle con un armario bajo el lomo. Es su perrera, qué le vamos a hacer. La lleva siempre consigo, como hace el caracol con su concha...” (1999, p.32)

Esto lo podemos hacer con cuentos cortos o con poemas. El mismo Rodari apunta que en este nivel, la historia sólo es “materia prima”. Hay que trabajarla para obtener un producto acabado. Nos interesa únicamente ejemplificar el uso del “binomio fantástico” y recordemos que en nuestras escuelas, hablando en general, se ríe muy poco. Para este autor “La idea de que la educación de la mente tiene que ser algo lúgubre, es una de las más difíciles de combatir”. (1999; p.32)

10. Estrategia: Conociendo al mago o a la maga

Objetivo: Conocer un autor o autora por medio de su obra.

Descripción: Los niños y las niñas, junto con la maestra o el maestro, escogen a uno o varios autores o autoras. Se investiga todo lo posible acerca de ellos. Se generan hipótesis acerca de qué animales tiene, dónde vive, cuáles comidas le gustan, cómo se viste, cómo es, etc. Después, se les habla del autor, sin guardarse nada, con libertad y

naturalidad. Los niños y las niñas crearán un librito o carpeta sobre el autor, le pueden poner fotos. Se tienen los medios, podrían hacer averiguaciones usando la Internet.

También se lee un poema o cuento que el autor haya escrito y se les entrega a los niños y a las niñas una copia, para que con el mismo formato escriban su propio poema. Es recomendable esta estrategia para la poesía; sin embargo, podría trabajarse un cuento corto. En este caso, al cuento se le puede cambiar el final o el niño o la niña asumir el rol de alguno de los personajes y cambiar los argumentos a su gusto.

Opcionalmente, se podría invitar al autor, si esto está dentro de las posibilidades, para que se haga presente en el centro educativo. Esto genera mucha expectativa entre las niñas y a los niños.

Si la visita del autor es posible, el aprendizaje es fantástico y muy divertido, porque saldrán de dudas en relación con sus hipótesis.

11. Estrategia: Encuentros inesperados.

Objetivo: estimular las relaciones de lo absurdo y potenciar la imaginación.

Descripción: Se crea un encuentro inesperado entre dos o varios elementos.

Los niños y las niñas pueden inventar el encuentro, o bien, les podemos dar el encuentro para que reaccionen. Por ejemplo:

Se encuentran un piojo y un peluquero con peluca en una nave espacial.

Se encuentran un radio que no funciona y una cucaracha que siempre ha soñado con ser periodista.

La luna cae en un mar donde las ballenas aman el fútbol.

Un niño de la calle piensa en un milagro, y la ciudad se llena de payasos y piñatas.

Una niña encuentra un libro de plástico flotando en un río, y decide escribir la biografía de un pez.

Un extraterrestre perdido le pone un motor de secadora de pelo a un zapato, e intenta salir a órbita ayudado por cientos de abejones que inexplicablemente han sentido el deseo de ayudarlo.

Definitivamente, muchas de las grandes obras tienen este componente, por ejemplo: un joven descubre una mañana que él mismo es un escarabajo (recordemos aquí la obra *Metamorfosis*, de Kafka), o un joven se encuentra con un pueblo perdido que es pueblo fantasma (como por ejemplo *Pedro Páramo* de Juan Rulfo).



Texto no literario

Para comprender la forma correcta de diferenciar un texto literario de un texto no literario, se hace necesario establecer las características que permiten distinguir a uno del otro.

Los **textos literarios** hacen uso del lenguaje poético. Asimismo, son ficcionales (son invención, creación del hombre en mayor o menor medida). Por consiguiente, los textos literarios pueden ser clasificados dentro de alguno de los géneros literarios existentes. Ejemplos: novelas, cuentos, leyendas, mitos, poesías, drama (teatro), ensayo, fábulas, entre otros.

Así, para determinar que un **texto es no literario** no tenemos más que evaluar si la principal función del lenguaje es la poética (lenguaje figurado) y si cumple con las características de alguno de los géneros mencionados. En caso de que no lo sea, nos encontraremos con un texto no literario. Los textos no literarios más habituales son los textos científicos, textos administrativos, textos jurídicos, textos periodísticos, textos humanísticos, textos publicitarios y textos digitales, entre otros. Claro está, estos no evocan la manifestación poética ni tampoco ofrecen un panorama de mundo mostrado como es el caso del texto literario.

Los textos no literarios tratan de reflejar, criticar o analizar la realidad. Ejemplos de no literarios: la noticia, la crónica, el comentario, el editorial, el texto expositivo, el texto informativo.



Textos no literarios

Textos normativos.

Son aquellos en los que se regula nuestro actuar en la sociedad.

- Su función es entregar información, indicaciones o emitir órdenes.
- Debe ser totalmente objetivo.
- Utiliza un vocabulario específico.
- Utiliza el verbo en impersonal, ejemplo: Se debe armar de la siguiente manera...
- Los tipos son: manuales, instructivos, recetas, leyes.



Informativos.

Informar sobre algún hecho u acontecimiento en especial.

- Su objetivo es facilitar la comprensión del lector presentándole el tema y entregándole los elementos esenciales para facilitar la comprensión.
- Entregar información de manera ordenada.
- Este texto posee una estructura organizativa simple de introducción breve - desarrollo razonablemente largo - conclusión breve. Pero esto no es característica base de todo texto no literario, algunos carecen de esa extensión.
- Teniendo en cuenta los puntos anteriores se pueden leer y analizar diversos textos como: noticias, carta formal, carta informal, y afines.



Es importante referir algunos ejemplos de textos no literarios para comprender en esencia el t3pico en estudio. Con los estudiantes es necesario recurrir a texto literarios que obedezcan a su inter3s, a su contexto y por supuesto a su edad. Seguidamente se comparten dos ejemplos de texto no literario que podr3an atender esas situaciones antes descritas:



Cro niquita

H3roes en Rojo

¿Has pensado en lo importante, sacrificado y riesgoso que es el trabajo realizado por los bomberos? Solo imag3nalo: enfrentarse con peligrosas lenguas de fuego que acaban con paredes, pisos y techos, en el caso de las construcciones; y con toda la vegetaci3n; 3rboles, plantas, animales, cuando se trata de la naturaleza. Su trabajo lo realizan gracias a las motobombas, mangueras, agua, hachas... pero sobre todo, armados de coraje, valent3a y solidaridad.

Los primeros bomberos aparecieron en las grandes ciudades de la antigüedad: Egipto, Grecia, Roma... Durante la noche patrullaban las calles y al menor indicio de fuego, daban la voz de alarma en todas las direcciones. En ese entonces, utilizaban: cubos, hachas, escalas y las bombas p3blicas, que fueron enormes aparatos que aspiraban y echaban agua.

Recuperado de: <https://sites.google.com/site/literaturadivertida/texto-no-literario>, 30 de marzo de 2014.

Actividad 1:

Para realizar el an3lisis de este texto no literario, podemos recurrir al empleo de mecanismos de comprensi3n de lo le3do, en su base literal, apreciativa e inferencial. Por ejemplo, podemos entregar el texto al estudiante y que se3ale con rojo: el t3tulo, el cuerpo del texto y dentro de este que identifique la idea introductoria, el desarrollo y la conclusi3n.

Se puede solicitar a los estudiantes antes de la lectura del texto que mediante un diálogo orientado por el docente, respondan preguntas orales tales como:

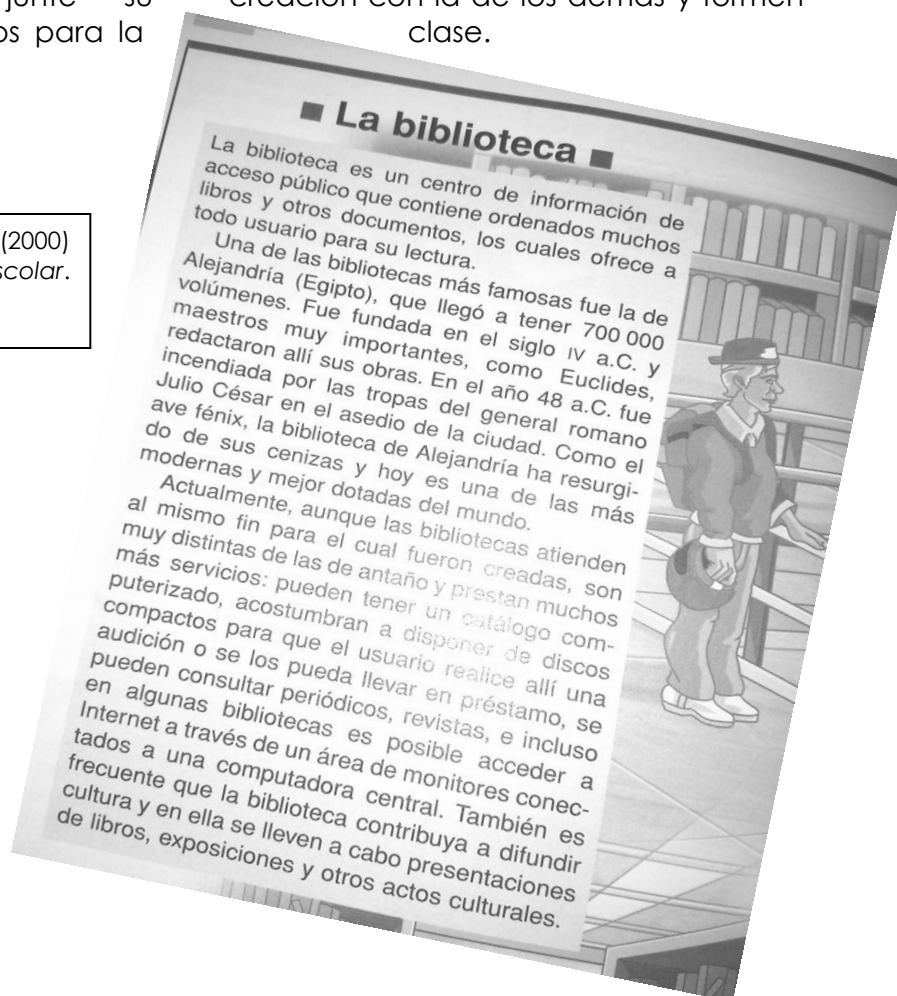
1. Basándose en la imagen que acompaña al texto, ¿de qué piensa que se tratará la lectura?
2. ¿Cómo es el tipo de uniforme que deben usar los bomberos para atender un incendio?
3. ¿Cómo son los camiones que usan los bomberos, ¿puede describirlos en detalle?
4. ¿Es peligroso el trabajo que realizan los bomberos?, ¿por qué?

Posteriormente se puede recurrir al lanzamiento de preguntas orales y posteriormente escritas para sondear la comprensión de lo leído. Por ejemplo:

1. Explique por qué el trabajo de los bomberos es riesgoso y sacrificado.
2. Los bomberos utilizan algunas herramientas para apagar el fuego, ¿cuáles son esas herramientas? Cítelas.
3. ¿En cuáles ciudades aparecieron los primeros bomberos?
4. ¿Cuál será la idea principal del fragmento leído?, ¿por qué piensa que esa sea la idea principal?
5. ¿Le gustaría ser bombero? Explique su respuesta.
6. Elabore un dibujo relacionado con el texto leído y expónganlo ante el grupo. Luego, junte su creación con la de los demás y formen un mural de dibujos para la clase.

Actividad 2:

Referencia: Grupo Océano. (2000) *Primaria activa, enciclopedia escolar*. Barcelona, España. pág. 30.



1. Si en la escuela existe una biblioteca, se puede aprovechar el texto para llevar al estudiantado. Dirija a la persona encargada de ese importante lugar, preguntas sobre el trabajo que realiza y la función que desempeñan.

Posteriormente se lee el texto informativo (no literario) y se comparan los datos emanados del texto con lo aprendido durante la visita a la biblioteca. Se puede recurrir a las preguntas: ¿Qué es una biblioteca?, ¿qué tipo de servicios ofrece? ¿Cuál es el nombre de la biblioteca más famosa que señala el texto leído?, ¿qué pasó con esa biblioteca?

Otras posibilidades:

2. Aprovechar la lectura para realizar otras preguntas literales que permitan analizar la información explícita.
3. Elaborar un listado de las tareas y funciones que tiene la biblioteca escolar de la escuela.
4. Realizar un desplegable con dibujos sobre las actividades que refiere la lectura y con respecto a los servicios que ofrece la biblioteca y luego exponerlo ante el grupo.
5. Destacar del texto leído, el título, la idea fundamental y los componentes que lo integran (idea introductoria, desarrollo y conclusión).

Escritura de textos no literarios.

Una manera de profundizar en orden, hilvanado del texto no literario, es mediante su construcción con una base simple y partiendo de las experiencias previas de los estudiantes. Por ello, se proponen algunas actividades que pueden coadyuvar en esa labor.

Construcción de un diario o periódico semanal

Otra manera de comprender los componentes y estructura del texto no literario es mediante la construcción de un diario escolar que la posibilidad de desarrollar el proceso de lectoescritura al analizar, producir, clasificar e investigar cómo se arma un diario.

Recursos necesarios:

- Enlace o *link* del índice de recursos: revistas infantiles y diarios de Costa Rica.
- Nombre del diario
- Chistes
- Fotos
- Cámaras fotográficas
- Impresoras
- Noticias
- Grabador-micrófono
- Propagandas

Expectativas

- Identificar las funciones sociales de la lectura y la escritura.
- Interpretar lo que dice un texto escrito, anticipando y verificando contenidos.
- Iniciarse en el conocimiento de las reglas de combinación y uso de la lengua para una comunicación más eficaz.
- Discriminar recursos de la lengua informativa a partir de su uso.

Contenidos conceptuales

- Características del texto que se escribe, diferenciación con la comunicación oral. Conversación, diálogo y entrevista.
- Características de distintos portadores de textos.
- Narración.
- Intercambio oral. Escucha comprensiva.
- Funciones de la lengua informativa.
- Identificación de una secuencia lógica y cronológica de una noticia.

Procedimentales:

- Estructuración de instrucciones.
- Búsqueda de selección en el material impreso de la información que se requiere.
- Convenciones de la escritura y de la lectura.
- Búsqueda de información para la producción escrita.
- Exposición de ideas.

Uso de referentes.

Actitudinales

- Valoración de la escritura para rescatar y documentar la memoria individual y grupal y para la comunicación con los otros.
- Placer e interés por la lectura y la escritura.
- Respeto por las normas en el uso de material impreso.
- Valoración de su propia producción y la de los otros.

Actividades:

- Descripción y comparación de diarios y/o revistas del enlace (*link*) índices de recursos.
- Escribir la clasificación de noticias y partes del diario en un editor de texto.
- Visita a un diario de la zona u observación de un video que lo muestre.
- Votación para el nombre del diario.
- Diseño del logo a partir del apoyo de recursos multimedia.
- Utilización de grabadores, micrófonos, cámaras fotográficas para obtener material de la noticia.
- Escribir distintas noticias en las diferentes clasificaciones (tanto en forma individual como en pequeños grupos) utilizando un editor de texto y con la orientación del docente. Recuérdese que es necesario explicar las características del texto informativo para construir esta parte.
- Confección de preguntas para hacer reportajes a manera de entrevista.
- Fotos de los reportajes realizados y las entrevistas para la selección respectiva.
- Escribir textos con propagandas (se efectúa tanto grupal como individualmente). Se utiliza un editor de texto.
- Diagramar el diario utilizando un editor de texto. Imprimirlo y publicarlo.
- Realizar la publicidad en la página web de la escuela mediante carteles para su lectura y difusión.
- Construir historietas, concursos, horóscopo, pronósticos, clasificados para el diario.

Evaluación:

Mediante el empleo de rúbricas global u holística se determina el logro final del proyecto.

Recuperado de: <https://sites.google.com/site/literaturadivertida/actividad>, el 30 de marzo del 2014.

Sobre conciencia fonológica

Plan de lección elaborado por Licda. Dayra Blanco Vindas, Escuela León Cortés Castro, DRE Los Santos y Richard Navarro Garro, Ph.D. Asesor Nacional de Español de la Dirección de Recursos Tecnológicos en Educación. Instrumentos de evaluación validados por Licda. Olga Vargas Naranjo, Asesora Pedagógica de la DRE Los Santos.

CONTENIDO CURRICULAR PROCEDIMENTAL	ESTRATEGIAS DE MEDIACIÓN	ESTRATEGIAS DE EVALUACIÓN	CRONOGRAMA
<p>Interpretación de sonidos e imágenes provenientes de diversas fuentes y entornos sonoros y visuales. (3.1)</p>	<p>Interpretación de sonidos e imágenes provenientes de diversas fuentes y entornos sonoros y visuales.</p> <p>Actividades iniciales:</p> <p>-En círculo, el maestro(a) muestra una imagen y guía a los estudiantes a realizar el sonido que evoca la imagen presentada de forma que le permita al estudiante relacionar el fonema con la imagen (anexo 1). Esto último puede ser proyectado con ayuda de un reproductor multimedia.</p> <p>-El maestro(a) entrega un globo de hule a cada estudiante y les solicita que lo inflen y lo aten con un nudo para permitirles el disfrute de la audición y expresión oral de los fonemas.</p> <p>-En una puesta en común, se solicita al grupo repetir el sonido escuchado al inflar el globo. Cada sonido es el del fonema en estudio por lo que se debe cuidar la posición de los labios para que el aire no se escape y la articulación sea la adecuada para la realización del</p>	<p>El educador(a) utiliza una lista de cotejo para valorar los siguientes aspectos:</p> <p>Interpreta imágenes presentadas.</p> <p>Relaciona sonidos con imágenes.</p> <p>Distingue los sonidos del entorno.</p>	<p>120 minutos</p>

	<p>fonema.</p> <p>-Con ayuda de un reproductor de audio, se escucha una canción facilitada por el docente y se practica el fonema “f” en estudio.</p> <p>Actividades de desarrollo:</p> <p>-Mediante el diálogo, el educador(a) fomenta un ambiente de expectativa en el estudiantado y lanza la pregunta ¿Cómo creen que se puede ver ese sonido? (Lo que equivale a elaborar el disfraz), ¿Qué forma creen que tenga? Esto permite la valoración crítica y reflexiva del entorno sonoro, visual y auditivo en la comunicación. Una vez vivenciado lo anterior, se procede a presentar el grafema. Es importante en esta actividad que cada estudiante tenga claro el concepto o referente de disfraz y para ello se propone previamente trabajar esa acepción.</p> <p>- El educador(a) presenta al estudiantado el grafema en estudio (en este caso la F – f) mediante una ficha en la cual se observa la representación gráfica del fonema en mayúscula – minúscula – imprenta – cursiva (anexo 2).</p> <p>-Se les presenta a los niños dos fichas didácticas: una con el grafema en imprenta y otra con el grafema en cursiva. Lo anterior permite que el estudiante escoja el grafema que más le llama la atención.</p> <p>-Con puntillero, budoques, rasgado de papel o algún</p>	<p>El educador(a) utiliza un registro de desempeño para valorar aspectos como los siguientes:</p> <p>Reproduce el fonema en estudio.</p> <p>Relaciona fonema con grafema.</p> <p>Realiza el trazo del grafema siguiendo la dirección.</p>	
--	--	---	--

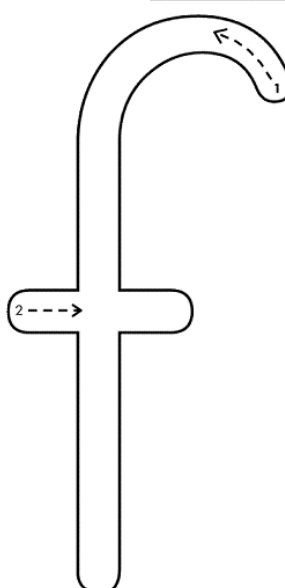
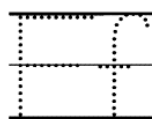
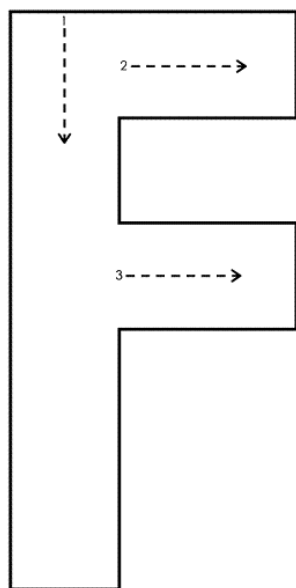
	<p>tipo de grano, el estudiante rellena el grafema seleccionado siguiendo los trazos indicados por flechas en la ficha y las indicaciones del docente. Se debe aprovechar esta actividad para reforzar aspectos relacionados con los valores y las actitudes que se espera lograr en cada estudiante y en el grupo en general.</p> <p>-También se puede hacer uso de cubos de madera (pedazos o piezas de madera) donde se les pida a los mismos niños (as) que los coloquen en el piso con la forma del disfraz en estudio "F". Luego se les pide que caminen sobre el modelo de acuerdo con la dirección de los trazos para que interioricen esa situación.</p> <p>Actividades de cierre:</p> <p>-En un conversatorio se le pide al estudiantado que sugiera otras actividades u objetos con el mismo fonema en estudio.</p> <p>-De revistas y periódicos solicitados con antelación, en subgrupos, recortan y pegan el grafema en estudio en las diversas formas que lo encuentren.</p> <p>-Elaboración de un mural colectivo la pared del aula de cada uno de los trabajos realizados.</p> <p>-Con ayuda de un procesador de texto, se orienta a los niños (as) hacia el reconocimiento del grafema del fonema en estudio (esto en las instituciones donde se cuenta con esa herramienta).</p>		
--	---	--	--

Anexo 1



Anexo 2

Ff



Instrumentos de evaluación

LISTA DE COTEJO

Estudiante _____

Docente _____

Fecha _____ Sección _____

Instrucciones: Registre con una equis "x" la presencia o ausencia de los observado de acuerdo con aspectos que se describen a continuación:

Indicadores	Criterios	
	Sí	No
Interpreta imágenes presentadas.		
Relaciona sonidos con imágenes.		
Distingue los sonidos del entorno.		

REGISTRO DE DESEMPEÑO

Estudiante _____

Docente _____

Fecha _____ Sección _____

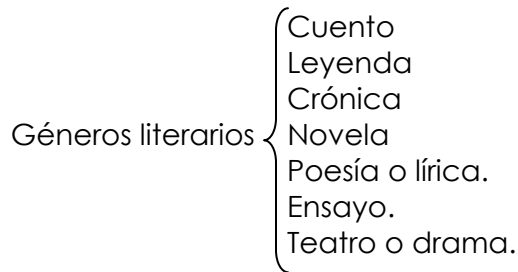
Instrucciones: Registre con una equis "x" la presencia o ausencia de los observado de acuerdo con aspectos que se describen a continuación:

Indicadores	Criterios		Observaciones
	Sí	No	
Reproduce el fonema en estudio.			
Relaciona fonema con grafema.			
Realiza el trazo del grafema siguiendo la dirección.			

GÉNEROS LITERARIOS

LITERATURA

Como base previa para el análisis de obras literarias, es necesario que partamos de la clasificación de éstas en géneros y movimientos literarios:



Los textos literarios serán observados desde esta perspectiva.

Por ejemplo: Pantalones cortos (novela), "Choco encuentra una mamá" (cuento), Paulina y el caracol (Poemario, es un libro con textos líricos), Fábulas de Esopo (Fábula), La Llorona (leyenda).

EL CUENTO

Es una de las formas narrativas, al lado de la novela y la leyenda.

Concepto:

Es una narración ficticia, con pocos personajes, breve, cuyos elementos producen un solo efecto en el lector.

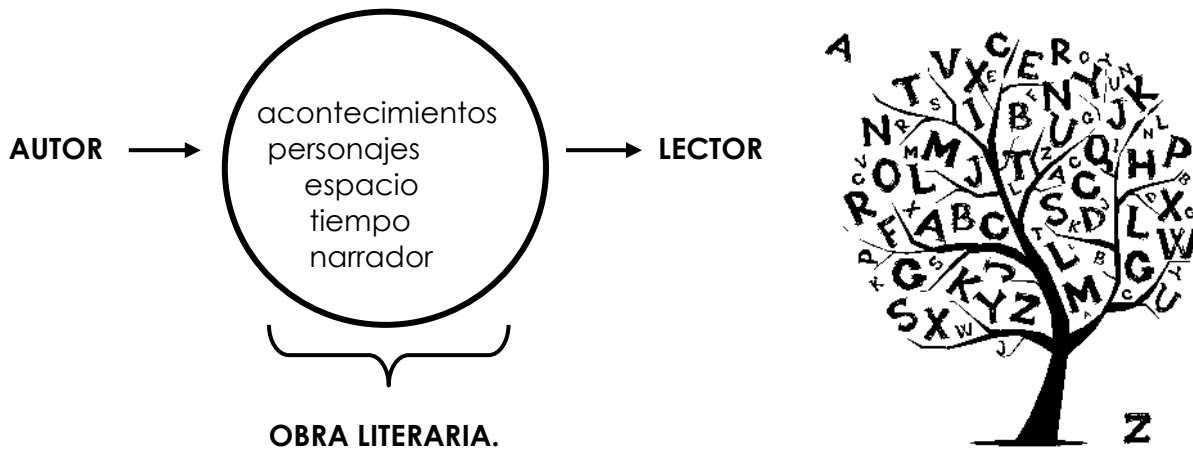
Características:

- * Es narrativo: cuenta algo.
- * Está escrito en prosa.
- * Es breve: se puede leer en menos de una hora.
- * Tiene pocos personajes.
- * Desarrolla un solo tema.
- * No se detiene en el análisis de los detalles.
- * Es verosímil: puede ser creído.

Componentes del género narrativo.

Una obra literaria está formada por cinco elementos básicos: acontecimientos, personajes, narrador, espacio y tiempo. De estos, el elemento básico es el acontecimiento o acción. Los acontecimientos ocurren en un tiempo y un espacio determinados. Tales acontecimientos evidentemente no se realizan solos;

tiene que haber unos sujetos que los lleven a cabo: estos son los personajes, los cuales pueden ser principales o secundarios. Falta un último componente sin el cual no hay narración; alguien que nos cuente el relato: este es el narrador.



En cuanto al narrador, es decir, aquel que nos cuenta la historia, sabemos que existen tres tipos básicos: omnisciente, protagonista y testigo.

1. Narrador omnisciente:

Es aquel narrador que lo sabe todo; conoce cada uno de los detalles de la historia que cuenta: lo que pasó, lo que pasa y lo que pasará. Puede contarnos lo que el personaje siente y piensa, lo interno y lo externo. No es un personaje de la historia, sino una especie de voz que está en el texto y narra lo sucedido. Es como un Dios dentro de la obra. Narra en tercera persona singular (él, ella).

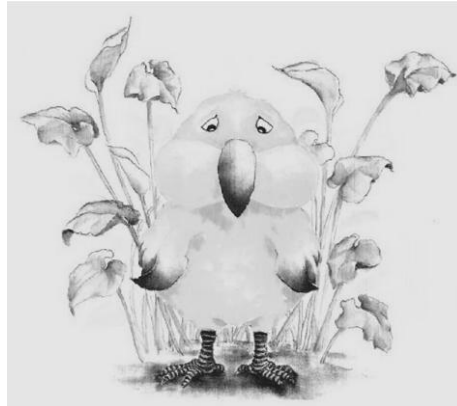
2. Narrador protagonista:

Nos cuenta su propia historia. Es el personaje principal de la obra. Es decir, es narrador y personaje a la vez. Narra en primera persona singular (yo).

3. Narrador testigo:

Es un personaje secundario de la obra que nos cuenta la historia de otro personaje. Narra sólo lo que puede ver. Utiliza la primera o tercera persona del singular (yo, él).

Choco encuentra una mamá



Choco era un pájaro muy pequeño que vivía a solas. Tenía muchas ganas de conseguir una mamá, pero ¿quién podría serlo?

Un día decidió ir a buscar una. Primero se encontró con la señora Jirafa.

—Señora Jirafa— dijo. —Usted es amarilla como yo. ¿Es usted mi mamá?

—Lo siento—suspiró la jirafa—pero yo no tengo alas como tú.

Choco se encontró después con la señora Pingüino.

—Señora Pingüino—dijo. —Usted tiene alas como yo. ¿Será que usted es mi mamá?

—Lo siento—suspiró la señora Pingüino, pero mis mejillas no son grandes y redondas como las tuyas.

Choco se encontró luego con la señora Morsa.

—Señora Morsa—exclamó. —Sus mejillas son grandes y redondas como las mías. ¿Es usted mi mamá?

—Mira—gruñó la señora Morsa—mis pies no tienen rayas como los tuyos, así que: ¡No me molestes!

Choco buscó por todas partes pero no pudo encontrar una madre que se le pareciera. Cuando Choco vio a la señora Oso recogiendo manzanas supo que ella no podría ser su mamá. No había ningún parecido entre él y la señora Oso. Choco se sintió tan triste que comenzó a llorar.

— ¡Mamá, mamá!...Necesito una mamá.

La señora Oso se acercó corriendo para averiguar qué le estaba pasando. Después de haber escuchado la historia de Choco, suspiró:

— ¿En qué reconocerías a tu madre?

—Ay...estoy seguro de que ella me abrazaría—dijo Choco entre sollozos.

— ¿Ah sí? —preguntó la señora Oso. Y lo abrazó con mucha fuerza.

—Sí, estoy seguro de que ella también me besaría.

— ¿Ah sí? —preguntó la señora Oso. Y alzándolo le dio un beso muy largo.

—Sí. Y estoy seguro de que me cantaría una canción y me alegraría el día.

— ¿Ah sí? —preguntó la señora Oso. Entonces cantaron y bailaron.

Después de descansar un rato la señora Oso le dijo a Choco:

—Choco, tal vez yo podría ser tu mamá.

— ¿Tú? —preguntó Choco—pero si tú no eres amarilla, además no tienes alas ni mejillas grandes y redondas. Tus pies tampoco son como los míos.

— ¡Qué barbaridad! —dijo la señora Oso—me imagino lo graciosa que me vería.

A Choco también le pareció que se vería muy graciosa.

—Bueno—dijo la señora Oso—mis hijos me están esperando en casa. Te invito a comer un pedazo de pastel de manzana. ¿Quieres venir?

La idea de comer pastel de manzana le pareció excelente a Choco. Tan pronto como llegaron, los hijos de la señora Oso salieron a recibirlos.

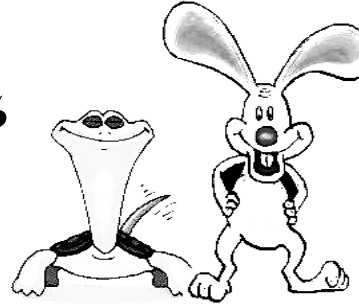
—Choco, te presento a Hipo, a Coco y a Chanchi. Yo soy su madre.

El olor agradable del pastel de manzana y el dulce sonido de las risas llenaron la casa de la señora Oso. Después de aquella pequeña fiesta, la señora Oso abrazó a todos sus hijos con un fuerte y caluroso abrazo y Choco se sintió muy feliz de que su madre fuera tal y como era.



Fábulas

(Esopo)



La fábula como un relato moralizador ha evolucionado con el transcurrir del tiempo. Nació como una tradición oral, para convertirse posteriormente en una expresión literaria con características propias.

El conocimiento y la familiaridad con las fábulas se ha generalizado, al grado de que, desde la primera infancia los niños las conocen por medio de algunas caricaturas televisivas; las asocian con aquellas historias, en las cuales los protagonistas son animales, aunque a veces también intervienen personas.

La palabra fábula deriva de la voz latina *fabulare*, que significa hablar, y por eso en un principio significó lo que se cuenta, lo que se dice. En sus inicios las fábulas fueron relatos orales transmitidos de padres a hijos, de los más viejos a los más jóvenes para su formación. Sin embargo, hubo algunas personas que las recopilaron y las pusieron por escrito, para beneficio de todas las generaciones, preservándolas para el futuro. Con el transcurrir del tiempo, la fábula vino a ser un relato ejemplar, en el cual se exhiben vicios, defectos, cualidades o virtudes, encargados o representados en la conducta de sus personajes.

Las fábulas por ser una recopilación de una tradición oral pueden encontrarse en versiones de diferente estilo, en prosa o en verso. El primer fabulista conocido, tanto por la perfección de la forma como por el encanto de los asuntos tratados, es el griego Esopo, hoy los temas de sus fábulas han sido modificados o traducidos por otros autores.

(Información de: María Soledad Chinchilla Arguedas)

Elabore una tira cómica o dibujo en la cual aparezca representado un valor o enseñanza que nos deja la lectura de esta fábula. Luego, con ayuda de su maestro (a), expóngala en algún lugar de la escuela.



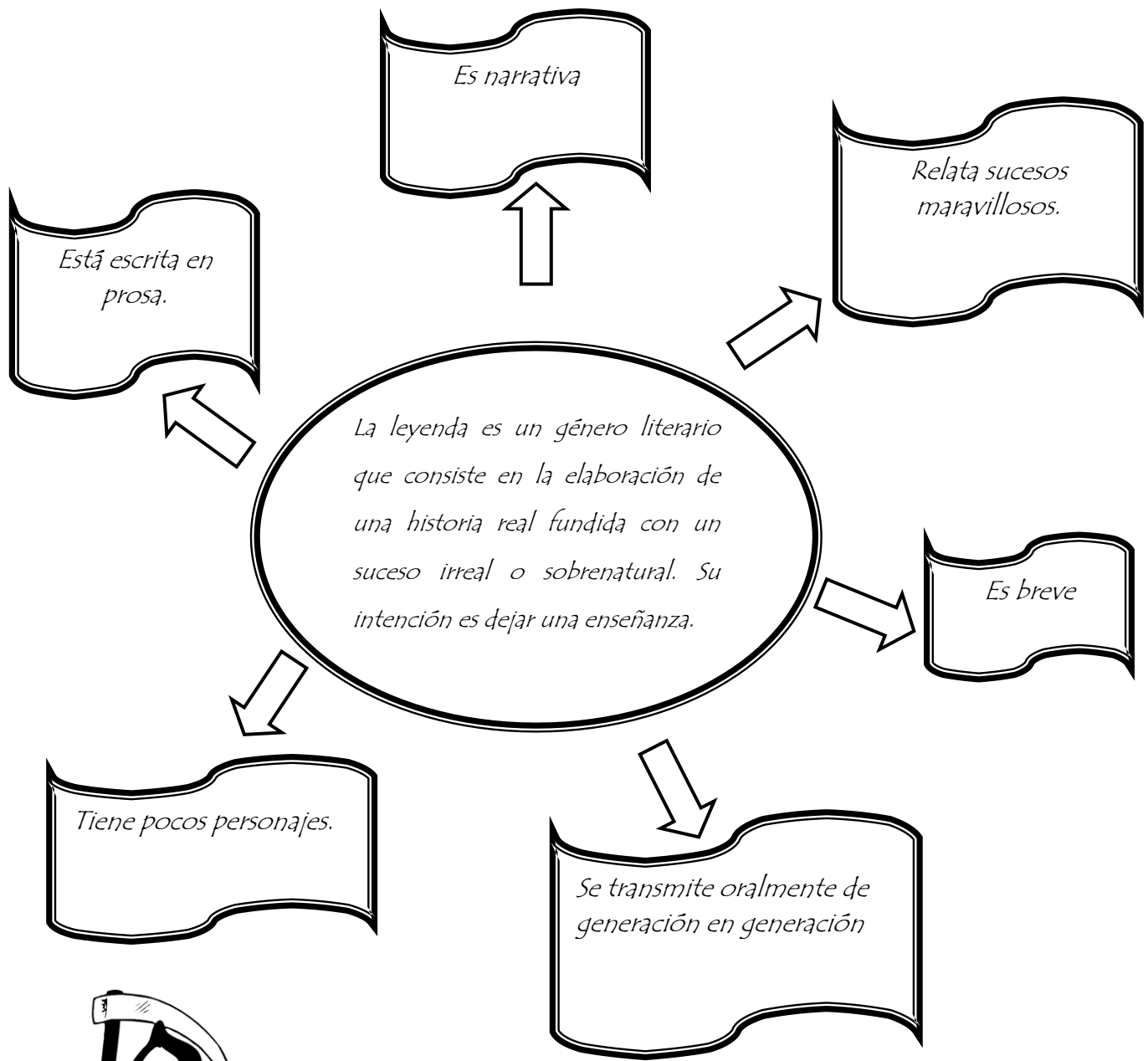
El caballo y el asno

Un hombre tenía un caballo y un asno. Un día que ambos iban camino a la ciudad, el asno, sintiéndose cansado, le dijo al caballo: Toma una parte de mi carga si te interesa mi vida.

El caballo haciéndose el sordo no dijo nada y el asno cayó víctima de la fatiga, y murió allí mismo. Entonces el dueño echó toda la carga encima del caballo, incluso la piel del asno. Y el caballo, suspirando dijo: ¡Qué mala suerte tengo! ¡Por no haber querido cargar con un ligero fardo ahora tengo que cargar con todo, y hasta con la piel del asno encima!

Cada vez que no tienes tu mano para ayudar a tu prójimo que honestamente te lo pide, sin que lo notes en ese momento, en realidad te estás perjudicando a ti mismo.

LA LEYENDA





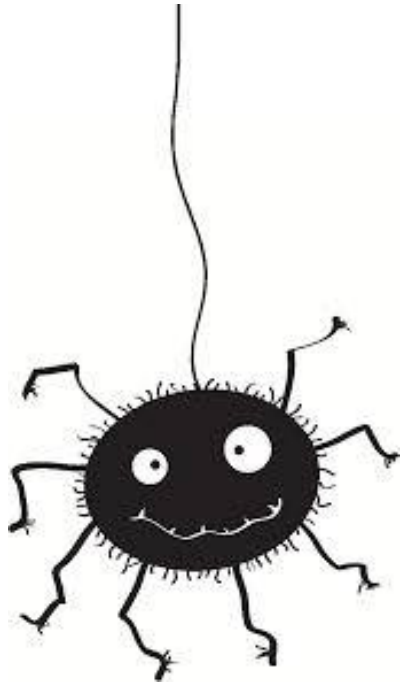
¡Sí!, el género lírico nos habla de lo que ocurre dentro del poeta: sus alegrías y penas, sus recuerdos, esperanzas, decepciones, temores, sus dudas, sus certezas (lo que cree que es cierto), sus rechazos (en lo que no cree) y, por supuesto, sus amores y desamores.

La lírica, género literario al cual pertenecen los poemas, permite al ser humano expresar todo lo que ocurre dentro de su corazón. Por eso, se dice que es una expresión subjetiva del “yo lírico”.

Algunos rasgos del género lírico son los siguientes:



- Está escrita en verso.
- Está sujeto a métrica, rima, ritmo, musicalidad.
- Uso frecuente de figuras literarias y de construcción.
- Posee carácter subjetivo: expresa los sentimientos del poeta.
- Universalidad de temas (Cualquier tema puede ser tratado en la poesía)
- Presenta un hablante lírico, también llamado yo lírico, el cual se expresa a través del poema.



Si le preguntamos a una persona común y corriente qué es una araña, probablemente nos contestará:

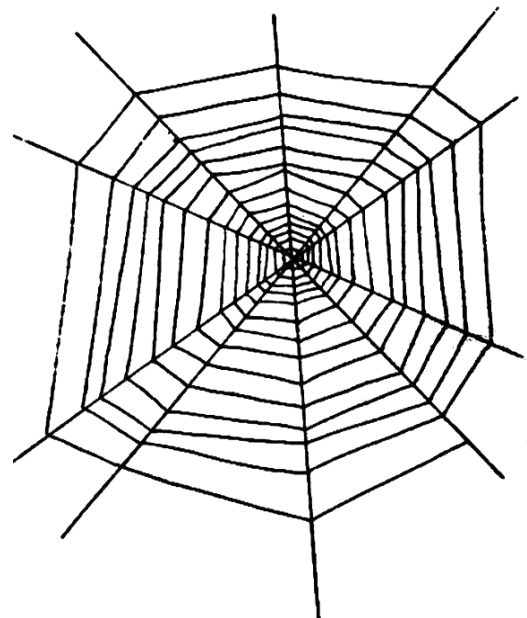
“La araña es un animalito que tiene patitas, que forma telarañas y atrapa moscas.”

Un científico, seguramente nos dirá que la araña es:

“Un arácnido con traqueas en forma de bolsas comunicantes con el exterior, con cefalotórax, cuatro pares de patas, en la boca un par de uñas venenosas y un abdomen no segmentado que segrega un hijo sedoso...”

Pero un poeta diría por ejemplo:

*“Una estrella de ocho puntas
que renunció a ser estrella
y puso en su cuerpo humilde
humilde color de tierra,
una estrella que no alumbraba
pero que teje una tela
con hilos de la luz
que recuerdan que fue estrella;
así recorre la casa:
aquí baja y allí trepa,
y allá se detiene inmóvil
inmovilidad de estrella-
poniendo en su cuerpo humilde
humilde color de tierra.”*

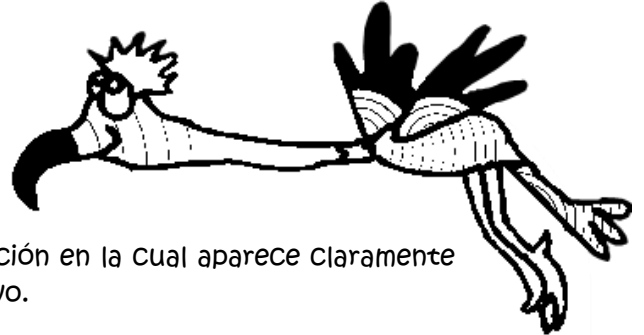


Hernán Zamora Elizondo

Figuras literarias

Las palabras se usan pero con otra función o significado del que comúnmente tienen con el fin de embellecer la comunicación oral y escrita y poder transmitir un mensaje.

Figuras literarias:



Símiti: Es una comparación en la cual aparece claramente el elemento comparativo.

Ej. *Tus ojos serán **como** los faros que guíen mi sendero.*

Metáfora: Consiste en dar a un elemento el nombre de otro con el cual tiene alguna semejanza. Es una comparación directa porque un elemento simboliza otro. Por eso, no existe el nexa que indica la comparación.

Ej. *Tus ojos serán los faros que guíen mi sendero*

Prosopopeya o personificación: Consiste en atribuir a los seres no racionales (animados o inanimados), cualidades humanas. Ej. *Hoy la tierra y los cielos me sonríen.*

Hipérbole: Se trata de una exageración que, tomada al pie de la letra, deforma la realidad. Ej. *Hoy llega al fondo de mi alma el sol.*

Figuras de construcción:

Reiteración: Se da al repetir la misma palabra dos o más veces en un mismo verso.

Por ej.

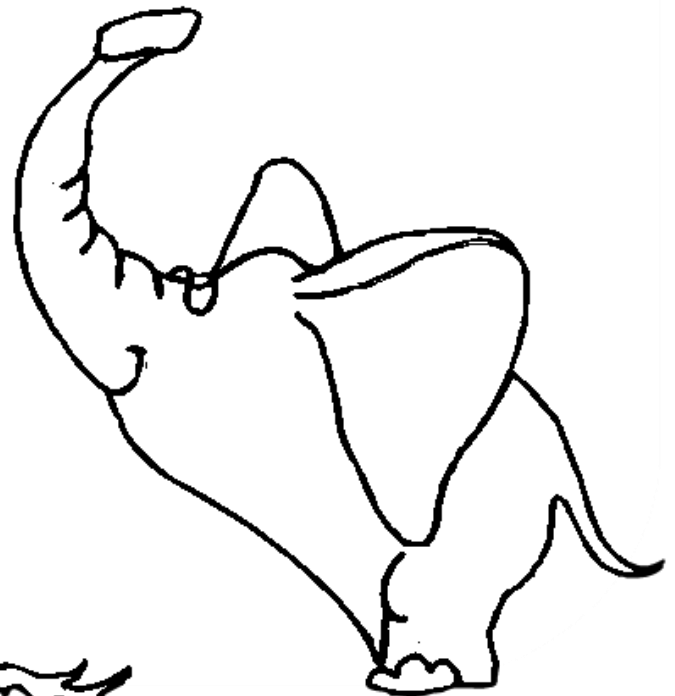
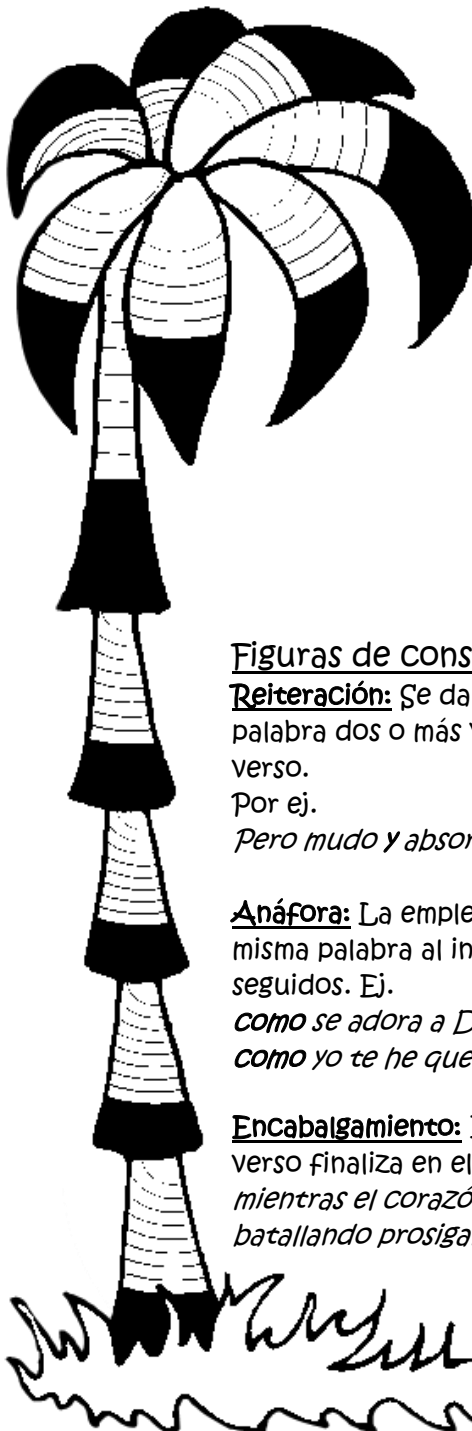
Pero mudo y absorto y de rodillas

Anáfora: La empleamos si repetimos la misma palabra al inicio de dos versos seguidos. Ej.

*como se adora a Dios ante su altar,
como yo te he querido..., desengáñate,*

Encabalgamiento: El sentido de un verso finaliza en el verso que sigue:

*mientras el corazón y la cabeza
batallando prosigan;*



* Escuche con atención la letra de esta canción popular e imagine que cada línea es un verso. Clasifique las figuras literarias y de construcción que encuentre. Luego, comente el impacto que esas figuras tienen en el mensaje expresado por el cantante.

Te amo
Alexander Acha

Amo toda **tu figura**
modelo de lo increíble

belleza y virtud en una
tu soltura perdona

no dejas morir a nadie

y vas sembrándonos ilusiones

tú no sabes lo que causas

creo que aún no te has dado cuenta

haces que la gente agradezca

tu existencia

Te amo

más que a un nuevo mundo, más que a un día perfecto

más que a un suave vino, más que a un largo sueño

más que a la balada de un niño cantando

más que a mi música, más que a mis años

más que a mis tristezas, más que a mis quehaceres

más que a mis impulsos, más que a mis placeres

más que a nuestro juego preferido

más aún que esto te amo

Amo toda **tu persona**

parábola de la vida

poderosa cenicienta

tu destreza para amarnos

no olvidas dolor de nadie

y te desvives por alegrarnos

no has notado lo que eres

y me aterra que lo notes

haces que **las rosas se peleen** por ser tu broche

Te amo

más que a un nuevo mundo, más que a un día perfecto

más que a un suave vino, más que a un largo sueño

más que a la balada de un niño cantando

más que a mi música, más que a mis años

más que a mis tristezas, más que a mis quehaceres

más que a mis impulsos más que a mis placeres

más que a nuestro juego preferido

más aún que esto te amo

más que a un largo viaje, más que a un bello campo

más que un viejo amigo, más que a cualquier santo

más que a tu pureza adornada de robles

más que a tu tenacidad que no se rompe

más que a tu alegría más que a tus colores

más que a tu sensualidad que crees que escondes

más que a nuestro beso primero

más aún que esto te amo

más que a nuestro beso primero

más aún que esto te amo

más que a nuestro beso primero

más aún que esto te amo más que a nuestra mágica

noche de bodas

más aún que esto te amo

Te amo.

¿POESÍA EN EL LENGUAJE COTIDIANO?

**POBRECILLO!, PARECÍA UN PERRO
SIN DUEÑO.**

¿Le dije que a Pedro le dieron por la torre ayer en la mejenga...?
¡Ay compa! ¡Tengo tanta hambre que me comería un camello!

**USTED Y YO
SOMOS UÑA
MUGRE,
¿VERDAD?**

El día sí que ha estado triste,
pareciera que va a llover...

¡Ah! Y tu hermana es una
muñeca...

**DECILE QUE TENÉS UN
AMIGO QUE SE PARECE A
BRAD PITT.**

¡Es que yo como
conquistador a
veces soy un AŞ!

Y con lo de hoy, me siento como una gallina en un baile de zorros...

¿INO VE QUE LUCRECIA ME MIRÓ Y YO CASI ME MUERO!

Amigo, por cierto,
no te había dicho
que tu madre es un
ángel. El otro día la
saludé.

**¿ME PRESTA
DOSCIENTAS
CAÑAS PARA
IRME EN BUS?**

¡La suerte me
sonrió y le metí
un **golazo** al
"Roberto, "El
Águila" Morales!

Yo le tiré un piropillo, ¿no te
encamotás verdad? Le dije que algo
pasaba en el cielo que los ángeles se
estaban viniendo para la tierra. ¡Qué
maneras!

**Yo le digo
que le pida
un chance...**

Es que sólo en el ayote de
él cabe haberla engañado.

MAE, VAMOS POR UNA
PITUFA

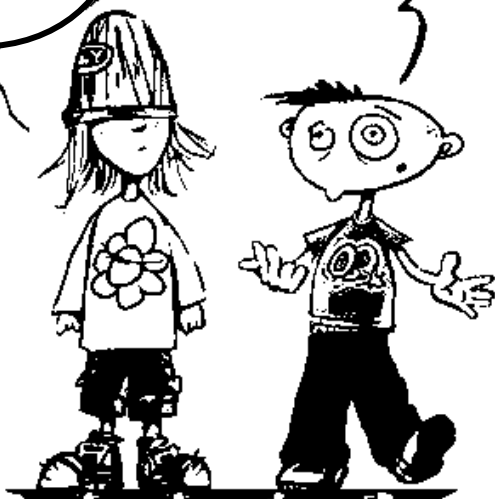
¡Es que ella me tiene como loco!

¡Es que esta billetera
mía está que pide
auxilio!

MAE, POR CIERTO,
¿CUÁNTOS PEPINOS
LE METIERON A SU
EQUIPO?

¡A ese primo le cortaron el rabo!

?



Denotar: Apegarse a la definición primaria o literal que presenta el diccionario.

Connotar: Ver la múltiple riqueza interpretativa de un texto literario. Desde este punto de vista, las definiciones sobre un mismo término presentes en la obra artística, pueden ser muchas. En los siguientes textos veamos la denotación y connotación en términos o expresiones como: trajes, gangoche, carcelero, desnudo, amo // parto, lucha, duelo, relámpagos, fuegos, amor crucificado y tablón.

TRAJES

Hace mucho que usamos este mismo vestido
en la casa,
en la iglesia
y el gobierno.

Nos hemos habituado tanto a usarlo
que ahora nos da miedo
y no nos atrevemos a cambiarlo,
como si con el cambio
nos quedáramos muertos.

Ajustamos los pasos,
las costumbres, los credos,
el amor,
los pensamientos,
a la estrechez reseca de este traje
apolillado y viejo,
que empezó siendo objeto de servicio
y se nos ha trocado en carcelero.

Yo digo, sin embargo, que en la vida
hay mucho traje fresco.
Que debemos quemar este gangoche
donde ya no nos cabe el pensamiento.
Lo importante es decir un día de todos:
-¡Al diablo este vestido polvoriento!
Y agarrarlo con cólera y rasgarlo
y quedarse desnudo en medio viento.

(Estando uno desnudo busca traje
aunque tenga que hacerlo
deshilándose
el cuerpo).

Lo importante es tirar este vestido,
encontrar uno nuevo
y no dejar jamás que se nos hunda
en la piel y los huesos,
porque entonces, amigos, deja de ser vestido
y se nos hace amo y carcelero.

PARTO

Mujer, toda mi sangre está presente
contigo en esa lucha que sostienes.
Contigo está mi amor incandescente
y en tu llanto y en tu duelo me contienen.
Nunca en la vida estuve tan de prisa,
tan lleno de relámpagos y ruegos,
como ahora que ha muerto tu sonrisa
y están con tu dolor todos tus llantos y fuegos.
Nunca estuvo mi amor tan a tu lado,
nunca como esta noche de tortura,
cuando sufre mi amor crucificado
en el mismo tablón de tu amargura!

Jorge Debravo





Lectura y reflexión con los estudiantes del siguiente poema de Floria Jiménez. Proponga tres actividades de gozo y comprensión que podrían enriquecer la clase de Español a partir de la lectura del siguiente texto.

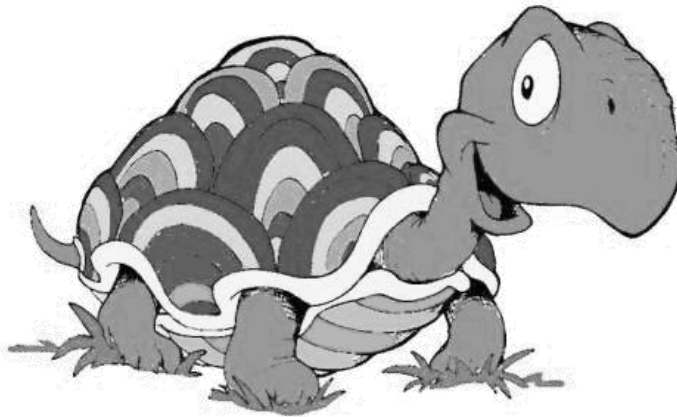
La tortuga poca prisa

La tortuga poca prisa
tiene su modo de andar:
camina un poco y se para
a ver el viento pasar.

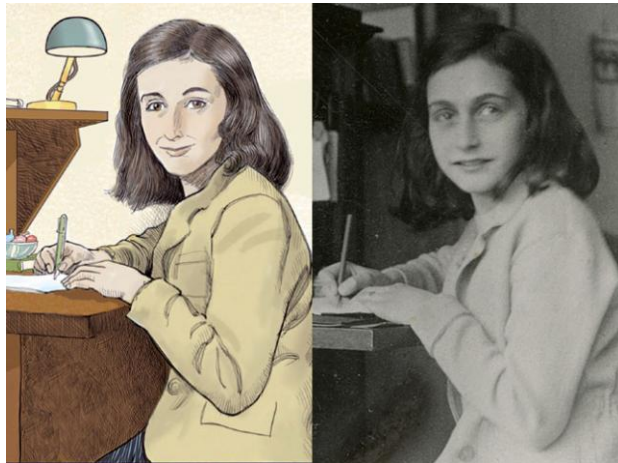
La tortuga poca prisa
tiene su modo de andar:
si descansa no camina
y la deja el viento atrás.

La tortuga poca prisa
tiene su modo de andar:
y el tiempo la deja atrás.

Tiene el niño su sonrisa
tiene sus olas el mar:
la tortuga poca prisa
tiene su modo de andar.



LA AUTOBIOGRAFÍA: UNA OPCIÓN MÁS PARA FOMENTAR LA ESCRITURA DE TEXTOS LITERARIOS



Diferencia entre autobiografía, biografía y diario: Definiciones.³

AUTOBIOGRAFÍA: Género *narrativo-histórico* que consiste en la relación, por parte del autor, de su propia historia o aspectos de ella: la persona del autor coincide, por lo tanto, con la del narrador. Se trata, pues, de un relato autodiegético

³ Platas, Tasende Ana María. (2004). *Diccionario de términos literarios*. Edit. ESPASA: Madrid.

basado en la analepsis.⁴ *Las Confesiones* de san Agustín, las de Rosseau o *El Libro de su vida* de Santa Teresa, quien escribe la primera autobiografía en castellano, han de incluirse en este género. La autobiografía se encuentra, muchas veces, cerca de la novela, pues implica ficción debido a lo que oculta, mejora o inventa el que relata sobre sí mismo. (2004:69)

BIOGRAFÍA: *Género narrativo-histórico* cuyos orígenes deben rastrearse en las inscripciones funerarias de los egipcios, griegos y romanos y en los elogios fúnebres-algunos con amplio contenido biográfico-que estos últimos acostumbraron pronunciar como alabanza de muertos relevantes. Consiste la biografía en la relación escrita de los hechos principales de la vida de algún personaje ilustre tratados con mayor o menor respeto de la realidad, lo que significa que pudieran introducirse en ella elementos propios de la ficción novelesca. (2004:86)

DIARIO: *Género narrativo autobiográfico* cuyo autor y narrador (y si es íntimo y particular, también destinatario) anota los acontecimientos relevantes de cada día durante un cierto tiempo. Puede tratar de personajes y hechos reales (diario íntimo, diario de viajes) o ficticios (diario literario). Ha de entenderse que, aún en el caso de diarios que traten de reflejar lo sucedido, hay muchos detalles que se interpretan, se ocultan o se enfatizan, lo mismo que sucede en las memorias; esto equivale a decir que la subjetividad del autor acaba por cargarlos de componentes propios de la literatura. Entre los literarios, cabe reseñar la novela *Diario de un cazador*, de Miguel Delibes y el poemario *Diario de un poeta recién casado*, de Juan Ramón Jiménez. (2004:215).

CONSTRUCCIÓN DE UNA AUTOBIOGRAFÍA ESCRITA FOTOGRÁFICA.

⁴ Según el *Diccionario de la lengua española*: “Pasaje retrospectivo que rompe la secuencia cronológica de una obra literaria.”(2009)

Esta propuesta está situada en el enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua que prioriza el aprendizaje en contextos significativos para cada estudiante. Las mejores tareas de producción de texto son las auténticas: las que salen fuera del aula, las que tienen interlocutores y procesos comunicativos reales y obtienen respuesta; por ejemplo: publicar una carta en un periódico, emitir un programa de radio para una emisora local, correspondencia con otro grupo de personas o como en este caso publicar un libro con **Autobiografías de los propios estudiantes**. Para ello se requiere de la orientación y guía del docente, así como del empleo de algunos recursos tecnológicos que favorecerán para que el aprendizaje se torne significativo.

El proyecto, es simple, se parte de la premisa de elaborar un pequeño libro con las autobiografías de los estudiantes del grupo que se atiende. El propósito principal es escribir una autobiografía que les posibilite expresarse sobre su vida o parte de ella al mostrar su nacimiento, sus logros, sus fracasos, sus gustos y demás cosas que han vivido y así potenciar su producción creadora y creativa.

Otro objetivo claro de esta actividad propuesta es desarrollar y favorecer su lecto-escritura al analizar, producir, clasificar, investigar cómo se realiza una autobiografía. Para lograrlo es necesario además, corregir el texto las veces que sea necesario, pasarlo en limpio para luego publicarlo.

Actividad

A partir del uso de revistas y periódicos y un pliego de papel bond, se orienta al estudiantado para la elaboración inicial de una autobiografía fotográfica (con imágenes recortadas de los periódicos y revistas) que luego será expuesto en forma oral ante el grupo. La idea es partir de una construcción oral del texto a partir de las imágenes para luego llevar esto a

la siguiente etapa. Acá lo que interesa es conocer el concepto de “autobiografía” para después trasladarlo a la parte escrita (texto literario).

Posteriormente, se les solicita a los niños llevar a la clase fotografías de su infancia (nacimiento, bautizo, fiestas, paseos u otros) para que a partir de estas fotografías (sean físicas o digitales) se empiece con la construcción del texto escrito. Estas fotografías pueden ser duplicadas mediante el uso de medios digitales para incorporarlas como apoyo visual al texto no literario que se construirá. También sería valioso apoyarse en el uso de una cámara fotográfica o similar que permita compilar las imágenes de la labor realizada para luego construir un texto no literario informativo sobre lo efectuado por el grupo.

Por otra parte, se recuerda que se debe puntualizar en los aspectos del texto escrito, los propios de la gramática y el idioma, así como la caligrafía de lo construido para luego revisarlos, copiarlos y montar un video que resuma toda la actividad del libro que se confecciona.

Finalmente, se copila todo en un único apartado “libro” para poder publicarlo. Podríamos recurrir también a la sistematización digital del libro, siempre y cuando en la escuela existan los recursos disponibles para hacerlo. De este modo la actividad tendrá un mayor impacto para los niños y niñas al valorar lo realizado.